

**Descrizione della zona**

La zona protetta si trova sulla sponda nord del Lago Maggiore tra Vira Gambarogno e Tenero e comprende le Bolle di Magadino, situate alla confluenza del fiume Ticino con il Lago Maggiore. Rappresenta un luogo di sosta di particolare importanza per gli uccelli di palude nonché un sito in cui nidificano regolarmente il Tarabusino e il Cannareccione. Vi viene inoltre rilevata la presenza regolare della Moretta tabaccata.

Le Bolle di Magadino costituiscono un oggetto della Convenzione di Ramsar.

**Scopo della protezione**

Conservazione della zona quale importante luogo di sosta per uccelli di palude e sito di nidificazione per uccelli acquatici e altre specie.

**Disposizioni particolari****Zona II**

- Divieto di caccia. Per quanto concerne la pesca si applicano le disposizioni contenute nel Decreto esecutivo cantonale concernente le zone di protezione pesca.
- Divieto di balneazione.
- Divieto di accesso al traffico motorizzato. Il divieto non si applica ad attività di gestione agricola o selvicolturale, a lavori finalizzati alla conservazione ecologica della zona, a lavori relativi alla manutenzione del collettore, nonché al traffico militare da e verso gli impianti esistenti.
- La circolazione pedonale è consentita soltanto sui sentieri marcati. Derghe sono concesse per attività di gestione agricola e selvicolturale come pure per attività nel quadro della gestione della zona protetta.
- Divieto di praticare l'equitazione.
- Distanza minima dalla riva: 150 metri per le barche a motore e 50 metri per le barche a remi.

**Zona III**

- Divieto di caccia. Per quanto concerne la pesca si applicano le disposizioni contenute nel Decreto esecutivo cantonale concernente le zone di protezione pesca.
- Nessuna restrizione alla navigazione e alla balneazione.

**Gebietsbeschreibung**

Das Schutzgebiet liegt am Nordufer des Lago Maggiore zwischen Vira Gambarogno und Tenero und umfasst die Bolle di Magadino an der Mündung des Flusses Ticino in den Lago Maggiore. Das Gebiet ist ein besonders wertvoller Rastplatz für Watvögel und ein regelmässiger Brutort von Zwergdommeln und Drosselrohrsängern. Auch Moorenten werden regelmässig gesichtet. Die Bolle die Magadino sind ein Ramsar-Objekt.

**Schutzziel**

Erhaltung des Gebiets als wichtiger Rastplatz für Watvögel und als Brutgebiet für Wasservögel und andere Arten.

**Besondere Bestimmungen****Teilgebiet II**

- Die Jagd ist verboten. Für die Fischerei gelten die Bestimmungen des Durchführungsbeschlusses des Staatsrates des Kantons Tessin über die Fischschutzgebiete (Decreto esecutivo cantonale concernente le zone di protezione pesca).
- Das Baden ist verboten.
- Motorisierter Verkehr ist verboten. Vom Verbot ausgenommen sind land- oder forstwirtschaftliche Tätigkeiten, Arbeiten zur ökologischen Erhaltung des Gebiets und im Zusammenhang mit dem Unterhalt des Kanals sowie der Militärverkehr von und zu den bestehenden Anlagen.
- Das Begehen ist nur auf den gekennzeichneten Wegen gestattet. Ausnahmen gelten für land- und forstwirtschaftliche Tätigkeiten sowie für Tätigkeiten für den Unterhalt und die Kontrolle des Schutzgebietes.
- Das Reiten ist verboten.
- Motorboote müssen einen Abstand zum Ufer von mindestens 150 Metern, Ruderboote einen solchen von mindestens 50 Metern einhalten.

**Teilgebiet III**

- Die Jagd ist verboten. Für die Fischerei gelten die Bestimmungen des Durchführungsbeschlusses des Staatsrates des Kantons Tessin über die Fischschutzgebiete (Decreto esecutivo cantonale concernente le zone di protezione pesca).
- Für das Baden und das Befahren mit Wasserfahrzeugen gelten keinerlei Einschränkungen.

**Description de la réserve**

La réserve est située sur la rive nord du lac Majeur, entre Vira Gambarogno et Tenero, et comprend le secteur des Bolle di Magadino, à l'embouchure du Tessin dans le lac Majeur. Elle est particulièrement importante non seulement en tant que lieu de repos pour les limicoles, mais aussi en tant que lieu de nidification régulier du blongios nain et de la rousserolle turdoïde. Les Bolle di Magadino sont un site inscrit sur la liste de la Convention de Ramsar.

**Objectif**

Conservation du site en tant que lieu de repos important pour les limicoles et de nidification pour les oiseaux d'eau et d'autres espèces.

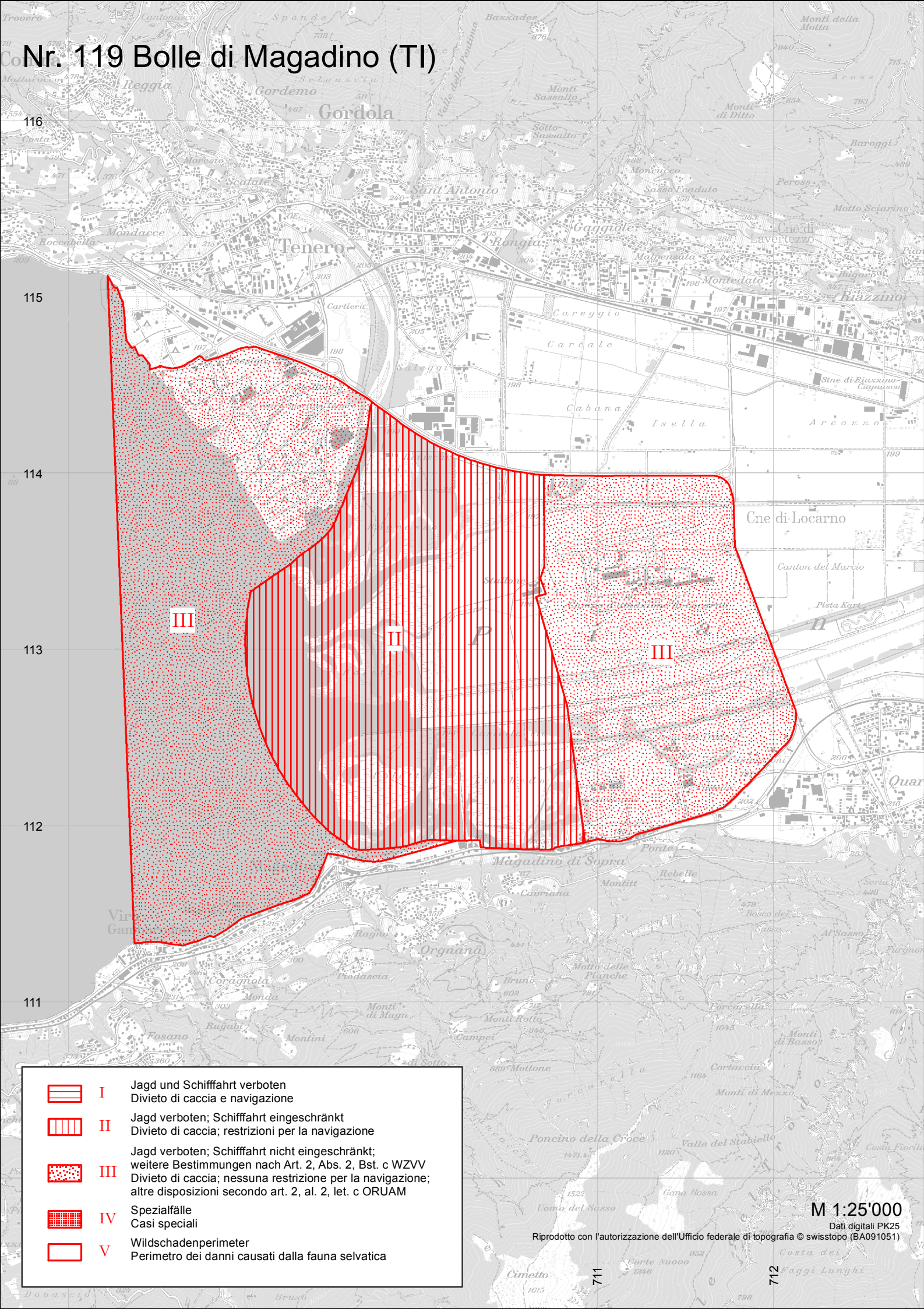
**Dispositions particulières****Partie II**

- La chasse est interdite. Pour la pêche, les dispositions contenues dans l'arrêté cantonal d'exécution concernant les zones de protection de la pêche sont applicables (Decreto esecutivo cantonale concernente le zone di protezione pesca).
- La baignade est interdite.
- Le trafic motorisé est interdit; seuls sont autorisés le trafic servant à l'exploitation agricole et forestière, la conservation écologique de la réserve, à la manutention du collecteur ainsi que l'accès de véhicules militaires aux installations existantes.
- La réserve ne peut être traversée à pied que sur les sentiers balisés, sauf pour l'exploitation agricole et forestière et pour l'entretien et la surveillance de la réserve.
- L'équitation est interdite.
- Les bateaux à moteur doivent maintenir une distance d'au minimum 150 m par rapport au rivage; cette distance est de 50 m pour les bateaux à rames.

**Partie III**

- La chasse est interdite. Pour la pêche, les dispositions contenues dans l'arrêté cantonal d'exécution concernant les zones de protection de la pêche sont applicables.
- Aucune restriction à la navigation et à la baignade.

# Nr. 119 Bolle di Magadino (TI)



	<b>I</b>	Jagd und Schifffahrt verboten Divieto di caccia e navigazione
	<b>II</b>	Jagd verboten; Schifffahrt eingeschränkt Divieto di caccia; restrizioni per la navigazione
	<b>III</b>	Jagd verboten; Schifffahrt nicht eingeschränkt; weitere Bestimmungen nach Art. 2, Abs. 2, Bst. c WZVV Divieto di caccia; nessuna restrizione per la navigazione; altre disposizioni secondo art. 2, al. 2, let. c ORUAM
	<b>IV</b>	Spezialfälle Casi speciali
	<b>V</b>	Wildschadenperimeter Perimetro dei danni causati dalla fauna selvatica

M 1:25'000

Dati digitali PK25

Riprodotta con l'autorizzazione dell'Ufficio federale di topografia © swisstopo (BA091051)